

**UPDATED: 08/2011**

## **HOJA DE INFORMACIÓN SOBRE TORMENTAS TROPICALES/HURACANES**

### **PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE LOS CONSEJOS DE HERVIR EL AGUA**

**1. ¿Cuál es la manera apropiada de desinfectar el agua para que sea potable?**

El método preferido es hervir el agua. Hervir el agua mata las bacterias y los parásitos perjudiciales (congelarla no desinfectará el agua). Lleve el agua a hervor burbujeante pleno por al menos 1 minuto para matar la mayoría de los organismos infecciosos (gérmenes). Deje enfriar el agua antes de usar. Para las áreas sin potencia, desinfecte el agua corriente agregando 8 gotas, aproximadamente 1/8 cucharadita, de blanqueador normal de uso doméstico sin perfume (4 al 6%) por galón de agua y deje reposar por 30 minutos. Si el agua se ve turbia, repita el procedimiento. Utilice un recipiente con tapa o cubierta para desinfectar y almacenar el agua que usará para beber. Esto evitará la contaminación. Si se inundó el pozo, hervir el agua es la medida más segura, ya que la desinfección no mata ciertos parásitos.

**2. ¿Cómo debo higienizar mis manos mientras rige el consejo de hervir el agua?**

Basándose en las condiciones actuales de los suministros de agua públicos afectados, un lavado de manos vigoroso con jabón y agua corriente es seguro para la higiene personal básica. Si se está lavando las manos para preparar comida, y si fuera posible, debe usar agua hervida (y enfriada), desinfectada, o embotellada con jabón para las manos.

**3. ¿Es el agua potencialmente contaminada (donde el contaminante significativo no es *Cryptosporidium*) segura para lavar vajilla y prendas?**

Sí, si enjuaga la vajilla lavada a mano por un minuto con una solución blanqueadora (1 cucharadita de blanqueador por galón de agua). Deje que la vajilla se seque por completo naturalmente. La mayoría de los lavavajillas no alcanzan la temperatura apropiada para higienizar los utensilios.

Es seguro lavar las prendas con agua corriente.

**4. ¿Es el agua potencialmente contaminada segura para bañarse o afeitarse?**

El agua puede utilizarse para duchas, baños, afeitadas y lavados, en la medida en que se tenga cuidado de no tragar agua ni que entre en contacto con los ojos, la nariz o la boca. Los niños y las personas discapacitadas deben contar con supervisión a la hora de bañarse para verificar que no ingieran agua. Se debe reducir el tiempo dedicado al baño. Aunque el riesgo de enfermedad es mínimo, las personas con heridas quirúrgicas recientes, que están inmunodeprimidas o que padecen una enfermedad crónica tal vez deseen considerar el uso de agua embotellada o hervida para la limpieza hasta que se retire el consejo de hervir el agua.

**5. ¿Cómo debo lavar las frutas y verduras y hacer hielo?**

Se deben lavar las frutas y verduras con agua hervida (y enfriada) o agua embotellada o agua desinfectada con 8 gotas (aproximadamente 1/8 cucharadita) de blanqueador de

uso doméstico sin perfume por galón de agua. El hielo debe prepararse con agua hervida, agua embotellada o desinfectada.

**6. ¿Qué sucede si ya he ingerido agua potencialmente contaminada?**

Aunque alguien haya ingerido agua potencialmente contaminada de un sistema de agua público o un pozo privado antes de enterarse del consejo de hervir el agua, la posibilidad de enfermarse es baja. Cualquier persona que experimente síntomas como diarrea, náuseas, vómitos, retorcijones de estómago, con o sin fiebre, debe procurar atención médica.

**7. ¿Qué organismos infecciosos pueden encontrarse en el agua contaminada?**

La transmisión de enfermedades por agua contaminada ocurre principalmente al beber agua. Los principales organismos de preocupación son los protozoos como la Giardia y Cryptosporidium, y las bacterias, como Shigella, E. Coli y los virus. Estos organismos afectan principalmente el sistema gastrointestinal, causando diarrea, retorcijones de estómago, náuseas y vómitos con o sin fiebre. La mayoría de estos malestares generalmente no son graves ni representan peligro para la vida excepto en las personas mayores, las personas muy jóvenes o aquellos que tengan compromiso del sistema inmunológico.